



清國派出復命書

大正十一年四月  
大隈侯爵奉寄贈

本年五月八日清國派出ノ命令ヲ奉シ同月廿二日ヲ以テ東京  
 ヲ發シ同日横濱港ヨリ汽船ニ搭リ廿九日清國ノ上海港ニ到  
 着ス此日関拓中判宦西村貞陽祖稅權助横山貞秀モ亦到着セ  
 リ爾來上海領事ノ呂川忠道等ト諸事協議ノ上内地巡歷ノ事  
 ヲ談スル為メニ六月一日上海ノ道台馮駿光同知陳福勳等ニ  
 面晤シ巡歷ノ事由且ツ順序等ヲ商量シテ歸舍ス此時同知陳  
 福勳ノ宅ニ於テ請單ヲ受リ六月四日同知陳福勳ヲ我カ領事  
 館ニ請單シタリ然レテ上海迄傍物産ノ景況ヲ聞クニ驢馬綿  
 羊ハ江蘇省中州府ノ近地ニ産出シ水蜜桃蟠桃ノ如キハ上  
 海ノ産ヲ以テ第一等トナス草綿モ亦該地ニ多ク産スト云於  
 此上西村貞陽ト協議シ同日十二等出仕山口辰二郎十五等出  
 仕中桐常利ノ二名ヲ揚州地方ニ差遣シテ驢羊賣地ノ形状ヲ

勘査セシム又函毅ハ上海ハ傍龍華寺邊ヲ巡歴シテ農家ノ形  
ニシテ巡察スルニ其耕耘ノ法ハ水牛或ハ牛馬等ヲ以テ耕シ其  
栽植スル地ノ作物ニ至リテハ水田アリ陸田アリ互ニ相干ス  
水田ニ分栽スル地ノ稻米穀種アリ分栽耕耘ノ方法等何レモ  
我邦ニ不異陸田ニ於ル麦豆粟稗黍ノ屬其種類又同シ之ヲ  
收穫セシ跡地ヲ耕シテ草綿桑種スルノ順序モ亦不異特リ播  
種ノ方ニ至リテハ小異アリ穀類其他ノ諸品概テ散シ蒔ニス  
ルヲ以テ通法トス是ヲ以テ其生熟スル地ノ諸品ヲ見ルニ麦  
等其大ケ凡ソニ尺余ニシテ穗小ニ粒モ亦小ナリ故ニ我邦ノ  
作モ且ツ耕耘ノ密ナルニ比較スルニ其畧方ナル萬々ナリ尺  
草綿ニ至リテハ僅ニ幾芳ノ時季ナレバ其良否得失ハ検査ス  
ベカラズ而シテ戸毎ニ野羊二三頭ヲ養ヒ之ヲ往來ノ西側或ハ  
墓地等ニ牧ス又地々至ル所桃林アリテ其狀菜園ニ似タリ其

他異品ヲ見ザレハ龍華寺鎮ノ農家ニ於テ蚕糸ヲ製造スルヲ  
見ルニ我邦ノ器械ト大ニ異ナルアリ於是南部中屬滿川成種  
ノニ名ヲ同地ニ遣リ実核ヲ遂ゲシムルニ一人ニシテ三筋ノ  
糸口ヲ繰出スノ器ニシテ其製作ハ稍迂闊ナルガ如シト雖モ  
其功用ノ便ナルニ於テハ我邦通常用ユル処ノ器械ヨリモ遙  
ニ勝レタリト云テ之ヲ購入ス然シテ上海ノ東北數里ノ地ニ  
鷄鶯ヲ覆籜スルヲ業トスル者アルヲ聞ク其地ヲ問ニ江灣鎮  
ト云直ニ往テ其方法ヲ見聞スルニ當時覆籜ノ時季ナルヲ以  
テ盛ニ其業ヲ施行セリ則見聞スル地ノ記事ハ亦ニ附ス此ニ  
録セス同十日杭州地方ハ孤遺セシ山口辰ニ即中桐常利ノ二  
市上海ニ歸港ニ則見聞ノ記事ハ別ニアルヲ以テ又録セス此  
ハ南部中屬滿川成種ノニムヲ湖北省ノ漢口港及ヒ泗川有等  
ノ地方ニ向テ突セシム蓋シ彼ノ地ハ養蚕ノ業盛昌ニシテ北

地ハ赤タ其業閑ケズト聞ヲ以テ其主勢ヲ尽サシメシカ爲ニ  
カニ此遣セシ也六月十二日上海ノ道台馮竣光過轍ノ挨拶ト  
シテ領事館マシ来訪スルニ依テ同館ニ行テ面晤ス抑上海ノ  
地勢タル予東ニ位シ洋人ノ居留スル地ハ佛蘭西街英吉利  
街亞米利加街ト唱ス其家屋櫛比馬車旁午歟ル盛シナリ而シ  
テ居留地内ニ住スル処ノ支那人ハ廣東ノ人羊ニ過リト云共  
居宅ノ如キハ概テ洋人ノ借家ニ係ルト偶々自力ニ建築スル  
モ地所ハ洋人ノ己ニ借リ受ケ置リ処ノ地ナルヲ以テ地稅ハ  
洋人ニ收スト云此地距今二十余年開港未タ開ケガリシ時ハ  
寂莫タル地ニシテ僅ニ城内ノ人口而已ナリシガ今時ハ斐シ  
テ東洋第一ノ港ト云ヘリ居留地ノ支那人ト城内ノ人トノ交  
際スルヲ聞リニ恰モ外國ノ人ニ接スルニ異ナラスト夫レ此  
ノ如キヲ以テ歟城內ノ形容ヲ見ルニ僅ニ城壕ノ隔テアル而

己ニシテ外國ノ物品ヲ仰キテ販賣スル店ハ一家タモ非ザル  
也而テ上海ノ近傍數百里外ハ土地平坦ニシテ山岳ナリ四面  
渺漠トシテ膏腴柳青草亦已真ニ農稼ノ地ナリ故ニ人民常ニ  
薪炭ニ乏シク石炭ヲ以テ代用ス此ニ上海近傍ノ地ニ於テ購  
入且ツ採集スル処ノ物品名目ヲ左ニ録ス

一驢馬百二十疋

揚州ノ地方ニ畜スルモノナレ氏其種數ハ北京種ナ

男ナラス

一羊七十四疋

揚州ノ地方ニ産スル種數ニシテ蒙古種トハ些ク異ナ

一水蜜桃苗木

上海ニ産スル種ニシテ大サ六寸斗至体九ク孰最多

シ味ハ殊ニ佳ナリ

一蟠桃苗木

上海ノ産ス形扁ニシテクビレアリ味ハ水蜜桃ニ垂テ互ニト云

一枇杷苗木

上海ノ産大サ密柑ノ如クニシテ味ハヨク丸長ノニ種アリ

一櫻桃苗木

上海ノ産廣ハ西洋ノチ櫻桃ニ同シ我邦ノ郁李ノ類ニアラズ

一穀樹苗木

来ノ種類ニシテ柘ト云ヒシモノナリ

一嵌宝楓苗木

一烏桕樹苗木

蠟質ノ樹ニシテ実ヨリ油ヲ搾ルモノナリ

一枝楊苗木

楊柳ノ種類ナレハ庭園ノ籬ニナスニヨシ霜雪ノ為ニ枯レス四季青クナリ

一黃花綿種

花色黄ニシテ綿モ亦些シク黄色ヲ帯ブ

一紫花綿種

花色紫ニシテ綿モ亦黄色ナリ

一蘆筍

蘆ノ嫩芽ナリ竹筍ノ如シ味ハ芳ク然レハ民食ニ

ヨシ

一乾筍

杭州ヨリ出ズト細クシテ我南部津軽邊ノ竹筍ニ似  
タリ大丁ルモノ蘇州ヨリ出ス

一梅菜種

一好菜

一白菜種

一烏居笋

一芥菜種

以上ノ五種ハ何レモ菜ノ類ナリ

一赤芽芋

一白芽芋

以上ノ二種ハ我邦ノ芋ニ異ナラザレモ味ヒヨシ

一蓮根

藕 径三寸ニ至ルアリテ我ガ邦ノ種類ニ異ナリ頗ル  
食用ニ適ス

一桐抄

一咖六母

一柚木

一鉄抄

一暹呢

一呢木

一白泊

一唎喇呀

一赤板

一紅木

一紅紫

一花榆

一栝木

一槐

一銀杏

一松木

一栗木

一樟

以上十八種ノ用材ハ安南及ヒ印度地方ニ産スルモノト云見本アリ

一梅羅竹

福建省ニ産スル竹ニシテ美藤ノ斑文アリ

一蠟梅

一五葉花

一益知子

一三七

一莖銀

一鵝豆大黃

一野金

一蒼朮

以上ノ八種ハ秋那ノ種類ニ異ナリ

一鯽魚 一烏鯽魚 一九棍

一倉魚 一瓜核 一黃魚

以上六種ノ魚ハ悉ク圖説アリ

一虹蚨

貝ノ類支那人ハ耐ニテ食スアルコトハ黄ニセリ

一龍尾車

江南ノ諸地田ニ水ヲ灌リノ車ナリ驢牛馬等ニテ運

轉ス羅散アリ

一粉挽車

驢ニテ運轉シテ粉ヲ挽ケリ羅散アリ

一製絲器械

一人ノ手ニテ三竈ノ糸口ヲ繰出ス

一人力車

江南ノ地ニ多ク用ユル一輪車ニシテ細道ヲ行クニ

便ナリ

一漢英韻府 一支那物産書 一支那隨筆

一長江圖誌 一廣雲記 一四庫全書總目錄前四

一一統雲地圖 一福州詳書 一ミトルキンドム

一亞細亞會社書目

以上ノ書籍ハ支那ノ産物及ニ地理ヲ調ブルニ必要

ナリ

六月十六日上海道台ヨリ天津府ノ道台ニ送ルル此ノ移文概リ  
成ルヲ以テ此日派船ニ搭リ天津府ニ向テ矣又同日開拓使并  
租税寮ノ一行モ亦天津ニ出發セリ午前四時開船黎明及ヒ洋  
子江ノ間ヲ過リ海水総テ汚濁泥色ナリ午後三時ヨリ海水青  
澄ニシテ四面山ヲ見ズ十八日ニ至リ西方ニ郡山連綿トシテ  
蒼翠画クガ如キモノハ皆是山東省ノ諸山ナリ午前九時羊石  
台港ニ入泊ス此地ハ三面ニ山ヲ負ヒ東北ヨリ南ニ一帯ノ沙  
嘴斗入シテ一山突兀スル者ハ即チ芝罘鳴ナリ故ニ其名ヲ取  
リ世人此ノ港ヲ呼ンテ芝罘ト云上陸シテ市街ヲ一覽スルニ  
道路家屋不整汚穢甚シ此地ハ驢騾ノ類往々市中往來運輸ヲ  
為セリ外國人ノ居留館ハ烟台ノ上下ニ連レリ本港ハ即チ福  
山縣ノ管地ニ係ルト此地ニ産スル者絹綢及ヒ粉條绿豆ノ粉  
スル等ヲ以テ最トス港内ニ砲船十余艘ヲ維キ彩旗ヲ懸ス然

レ凡家重矣孰如何ヲ知ラス右船大砲二門ヲ架ス驢羊等查察  
ノ為ニ山口辰二郎ヲ此ノ地ニ止メテ六月十九日午前十一時  
大沽ノ河口ニ達シテ此ニ暫時碇泊セリ潮落テ進ミ難キカ故  
ナリ柄アツテ大沽ノ河口ニ進入ス此處左右ハ一面ノ平沙ニ  
シテ砲台兩岸ニ巍然タリ河中ハ濁水滔々トシテ流レ岸上ト  
齊シ四面ハ樹木山岳ノ眼ニ入ルナリ凡ソ一里モ進ミシ頃  
ヨリ人家立連リ樹木モ亦生セリ人家ハ總テ外面ニ泥土ヲ塗  
リニ楮作りノモノナリ是レ嚴寒風雪ヲ防クノ為ナルカ此處  
耕作ヲ為カスレテ漁魚ヲ業トスル者多シ河ノ流レハ屈曲迂  
回幾十ナルヲ知ラス廣サハ凡ソ二百歩斗ナリ午後九時天津  
紫竹林ニ到着ス但シ右苗地述傍ノ總名ヲ紫竹林ト云ナリ六  
月廿二日西村貞陽横山氏秀同行天津府ノ道台黎兆棠ノ宅ニ  
往キテ面晤シ李鴻章ニ面會ノ事ヲ説ス廿三日李鴻章ニ面會



シテ内務卿ノ書翰ヲ呈ス此日烟台港ニ止メ置シ山口辰ニ即  
到着ス烟台驢羊ノ景况ハ土地不便ニシテ購入ニ便ナラス且  
ツ價位モ區々ニシテ何レヲ至當ト足メ難ケレモ概テ驢ハ十  
五六弗ナリ羊ニ至リテハ揚州地方ト同種ニシテ九三弗位ナ  
リト云天津附近地ノ菓樹ヲ調査スルニ此地ハ葡萄苹果梨ノ  
類ヲ第一等トス天津ノ城外放場ト云ル地ニ花園アリ以テ此  
地ニ就テ調査スルニ一戸ニ栽植スル地ノ数ハ葡萄其他ノ諸  
物共ニ四五株ニ過ギズ是ヲ以テ苗木ヲ購入スルニハ一時ニ  
聚集シ難シト云故ニ只價位ノ調べ而已ヲ託シテ帰ル柳天津  
香城ハ紫竹林ノ西南一里ニアリテ市街ノ景况ハ人口稠密道  
路狹隘汚穢ニシテ往來ニ難苦ス是ヲ以テ道路ノ左右ニ驢馬  
ヲ牽テ來客ヲ待ツト怡モ致邦人カ車夫ノ如シ又往來スルモ  
ノ歩行ヲ為サスシテ驢ニ乘ル者最多シ田圃ノ光景ハ水田ハ

絶テ無リ陸田而已ナリ其稼穡スル地ハ麦豆黍稗粟ノ類其他  
苧麻ヲ多ク栽培ス蓋シ苧麻ハ輸出物ノ一品ナリト云土貨ノ  
瘠薄ナルカ作モ充分ニ成熟セシモノト見ヘス其種類ハ戎邦  
ニ同シ然レテ廢地依々ニアリ多ク驢羊ヲ牧ス羊種骨格強壯  
ト見ユレモ其部ニ黒赤等ノ斑アリテ其毛織物ノ用ニハ立難  
シ食料ニ適スルカ何レモ蒙古ノ種ナリト云水田ナキカ故ニ  
貧民ニ至リテハ終身承味ヲ知ラサル者アリト云此地ヨリ外  
國ニ輸出スル地ノ品目ハ獸皮獸毛苧麻ノ類其他天津ノ西方  
陸路ニ百餘里ノ地ニ興海ト云ルアリ此地ニ於テ産スル麦桿  
ノ細シモノ多ク輸出スル蓋シ西洋是ノ品ヲ以テ帽ニ製スト  
云但婦女子ノ營業ナリト聞ク此地ニ採集購入スル地ノ品目  
ヲ左ニ録ス

一 紫葡萄苗木

實ノ外皮紫色ニシテ味ニヨク粒モ大ナリ其味ヲ  
火酒ニ漬レテ其生形ヲ示スモノ別ニアリ

一白長葡萄酒苗木

實ノ外皮白色ニシテ長ク味ニ紫色ニ並グ

一魚核白葡萄酒苗木

實ノ外皮白色ニシテ核ナキモノナリ

一萃菓苗木

實ノ大サ七八寸圓ニシテ味ニ佳ナリ其味ヲ火酒  
ニ漬レテ其生形ヲ示スモノ別ニアリ

一沙菓苗木

菓實ノ一種ニシテ実小ナリ密漬ニ適ス

一花紅菓

菓實ノ一種ニシテ実ノ小ナルモノナリ

一大鴨梨苗木

形ハ長ク圓リ七八寸ニ及フ味ニヨシ其味ヲ火酒  
ニ漬レテ其生形ヲ示スモノ別ニアリ

一沙梨苗木

梨ノ種歟ニシテ実小ナルモノナリ

一柿苗木

形扁ニシテ圓リ七八寸ニ及フ其味ヲ火酒ニ漬レ  
テ其生形ヲ示スモノ別ニアリ

一核桃苗木

實ノ外面凸凹多シテ核軟ニ割易シ

一西歐櫻桃苗木

良種ノ一桃ニシテ実ノ大サ七八寸アリ形長ク尖  
リアリテ味ニ殊ニヨシ其味ヲ火酒ニ漬レテ其生

一良種

形長ク尖

一良種

リアリテ味ニ殊ニヨシ其味ヲ火酒ニ漬レテ其生

リアリテ味ニ殊ニヨシ其味ヲ火酒ニ漬レテ其生

一大白桃苗木

実ノ外皮白色ナルモノナリ

一大白杏苗木

実ノ外皮白色ニシテ尋常ノモノヨリハ大ナリ

一青豆種

一青豌豆種

一青梁種

一黍三種

以上ノ品ハ故國ノ産ニ異ナラス只小異アルノミ

一麦稗細物十三種

天津ノ近傍興濟ニ産ス西洋是レヲ以テ帽ヲ依ルト云

六月廿七日北京へ入行ノ執照已ニ成ルヲ以テ小船数艘ヲ雇  
ヒテ天津紫竹林ノ客舎ヲ發ス進行我カ一里ニシテ船橋アリ  
往未諸人ヲ急檢ス是レヲ過キ三义河ヨリ石ニ枕レテ進ム此  
地ニ總督衙門アリ即チ李鴻章此ニ住ス又砲台ノ設ケアリテ  
派營立連レリ夫レヨリ丁子沽黄庄浦口馭楊村菜村河西務王  
板兒等ノ諸地ヲ經テ支那ノ三百二十里ノ程ヲ四日間ニ進行  
シ六月三十日ノ夜通州府ノ城下ニ泊ス天津ヨリ通州ニ到ル  
ノ船行中目撃スル処楊村馭ナル者ハ水陸進京ノ舟車此ヲ經  
過セサル者無キヲ以テ頗ル盛昌ナリ其他ノ馭地ハ見ルニ足  
ル者ナシ而シテ河ノ兩側堤防ノ設ケリ適マ霖雨ニ降シ一夕  
ヒ河水滿漲セハ滿面ノ田圃悉ク水害ヲ受ク是ヲ以テ犂子人  
家ハ小高キ地ヲ選ンテ建設ス田圃坡塘ノ間ニハ楊柳苘麻ノ  
屬多キヲ見ル而シテ到ル處廢地アリテ小豚驢兎ノ遊牧アリ

此ノ河ハ運河ニ通スルヲ以テ江南諸省ノ地ヨリ糧米ヲ運搬  
スル船絡叙トシテ絶ヘス七月一日通州府ニ上陸此レヨリ陸  
路京ニ入ル支那四十五里一直平坦ノ公道ニシテ路上石ヲ以  
テ是レヲ疊ム今時ハ其石不匝ニシテ往來ノ諸人車馬等是レ  
ガ爲ニ却テ困苦セリ午後四時北京ノ東便門ヨリ入り東江木  
巷ノ客舎ニ到着ス示未驢羊ノ光景ヲ聞クニ天津其他ノ地方  
ヨリハ多分ニ牧養シテ價位モ亦些シク廉ナリト於是專ラ購  
入ノ事ニ着手セリ本月一日ヨリ八日迄ニ関稅候稅察ノ兩  
宦員ハ上海ニ歸レリ北京近傍ノ情態ヲ搜索セン爲ニ七月九  
日客舎ヲ突シ安定門ヲ出レハ滿目平野兩望總テ高粱黍稷ノ  
類ヲ植ユ適マ烟草ヲ植ルヲ見ルアリ一條ノ大路ヲ行キ上流  
河汾河馭等ヲ經テ南口馭ニ到リテ泊ス此日ノ行程支那九十  
五里路上位々野夫ノ教々ノ綿羊ヲ驅來ルニ遇フ之ヲ向ヘバ

蒙古地方ヨリ來ル者ナリト云何レモ頭部ニ黒赤斑アリ休務  
強大ニシテ食料ニ適スル者ト覺ユ此ノ南口馭ハ蒙古往來ノ  
公道ニシテ所謂萬里長城ノ口ナリ翌十日同馭ヲ突シ亂山ノ  
間ヲ行テ教里山々ハ樹木セクシテ山下溪上楊柳胡桃小松ノ  
類多シ沿途時々一ニ茅屋アリ山勢弥綿互突兀ス滿路悉ク  
沙礫ニシテ石間自然ノ一途ヲナス人馬ノ往來殊ニ難ナリ山  
間始メテ城堞古堡ノ透達タルアリ即チ居庸ノ第一関ナリ此  
ヲ過キテ居庸ノ第二関ニ到ル雄鎮燕関ト名ク此處ヨリ始メ  
テ長城ノ一面ヲ望ム漸ク八達嶺ニ登ル此地萬里ノ長城ナリ  
左右山ノ凹ミタル處ニ関門ヲ置テ北門鎖鑰ノ四字ヲ大書ス  
長城長サ七十余里高サ五丈巾三大其中ヲ往來トナス東ハ盤  
京ノ山海関ニ起リ西ハ甘肅省ノ嘉峪関ニ到リテ止ム其狀大  
蛇ノ盤旋スルカ如ク山ノ頂上ヲ遠リテ山下ニ通シ綿々迂曲

タリ高地ニ登リテ北方ヲ一瞻スレバ山岳疊々ト連亘ス其中  
雲ヲ突テ九霄ニ摩スル有海沱山ト云此レ蒙古地方ノ諸山ナリ  
関ヲ踰ル五里ニシテ岔道駅ニ到テ泊ス此日未タ高キヲ以テ  
近傍ノ郊野ヲ適遙スレニ園圃ノ形情ハ総テ北京ノ地方ニ異  
ナラス該地ハ氣候涼爽ニシテ草衣ニ件ヲ重スルモ猶冷ナリ  
逆旅ノ形容ハ起卧ノ処ニ林檎ヲ用ヒス磚瓦積テ壁ヲ作り中  
ヲ空ニシ冬日ハ火ヲ其中ニ入レテ暖ヲ取ル壁ノ上ニハ芦席  
ヲ敷キ上ニ白淨糧ヲ展テ起卧ニ便ニス蓋シ寒氣ヲ防クカ爲  
ニ如此ニ作レル者ナリ十一日岔道駅ヲ發ス此ニ古堡アリ城  
ノ西邊ニ関門アリテ岔東雄関岔西雄関ト大書ス再ヒ八達峯  
ニ登リ居庸関ヲ過キテ南口駅ニ還ル此レヨリ東南ニ出テ諸  
村落ヲ經テ南望スレバ原野渺望際ナリ恰モ海邊ニ於テ大洋  
ヲ望ムガ如シ又北方ニハ峯壘累々トシテ山下ニ故明ノ十三

陵ヲ見ル稜恩門ヲ入りテ稜恩殿ニ登レハ白石ノ欄塔画棟彫  
梁輪奐ナリ又一ノ門ヲ入レハ正面ニハ文帝ノ陵アリ四方樓  
閣ニシテ門内歩々響キアルト山谷間ノコダマノ如ク塔下  
ニ水ヲ貯フルヲ以テ此響音アリト夫レヨリ樓上ニ登レハ中  
央ニ硃砂玉ノ高大ナル石碑アリテ大明成祖文皇帝之陵ト大  
書ス此ヲ出テ昌平州ニ到テ泊ス此ニ城趾アリ市街路廣クシ  
テ石ヲ敷カス人家ハ卑陋寥々トシテ見ルバキナリ本地毎月  
一回ツ、驢羊ノ市アリト云其形容ヲ聞クニ秋季ハ蒙古ノ地  
方ヨリ多ク駝り来ルヲ以テ價格モ廉ナレ氏夏時ハ其品寡ク  
ナルヲ以テ價色縹紛々リ然レ氏駝ハ十二三疋ニシテ羊ハ三  
疋ヲ出テラスト云此日ノ行程百二十余里十二日昌平州ヲ發シ  
何家營ヲ過キ大湯山ニ到ル途中多ク粟梁豆ヲ裁エ土地膏腴  
ナルカ其穀五六尺ニ伸ヒタリ小湯山ニ到テ泊ス此日ノ行程

四十余里此ニ温泉アリ金代ノ建設ニ係ルト云近世洒掃修理  
スルナキヲ以テ家屋破壊シテ場内諸草ノ叢生スルヲ見ル而  
乙十三日小湯山ヲ登シ小口村ヲ經清河駅ニ出テ大石橋村ヲ  
過キテ萬壽山園明園ニ到ル此地ハ康熙帝ノ雍正帝ニ賜ヒ  
シ遊園ノ地ニシテ宮殿樓閣ノ宏壯ナル堂塔園池ノ巨大ナル  
モ英佛戰爭ノ時兵火ニ罹ルヲ以テ今ハ悉ク荒蕪トル此ヲ去  
テ海淀庄ニ出ツ此ノ駅ハ北便ノ大路ニシテ車馬ノ輻湊人家  
ノ稠密ナル近駅比ナシ又石路ノ盛大ナルハ通州ヨリ北京ニ  
到ルノ大路ニ異ナラス此レヲ過ギ北京ノ西直門ヲ入り得勝  
橋ヲ渡リ地安門ヨリ景山ノ後面ヲ過キ東安門ヲ出テ東江米  
巷ノ客舎ニ帰着ス此日ノ行路一百里此五日ノ小旅都テ驢背  
ニ由テ行ク此ノ行中經歷スル處ノ村落田圃ノ形容ニ至リテ  
ハ奇品異物ヲ見ス穀物ヨリ樹木草花等ニ至ルマテ概子我カ

邦ニ異ナシ然レモ水田ニ乏シク陸田而已ヲ耕稼スルヲ以  
テ人民ノ常食トスル處ハ粟稗麥餅等ニシテ上等ノ農民ニ  
非レハ水食ヲナサズ又上下ノ別ナク莖菘ノ類ヲ多食スルカ  
故ニ其臭氣口外ニ溢レテ甚シキモアリ家屋ノ建設ハ上等  
ノ者ニ非レハ磚瓦ヲ以テ作ラズ下等ノ者ノ如キハ漸クニ柱  
ヲ立テ其四方ヲ翳蔽或ハ蘆ノ屬ヲ以テ纏ヒ其上ニ泥土ヲ塗  
ル而已然シテ駅地送旅ノ如キハ蒙古及ヒ滿州地方ノ公道ナ  
ルヲ以テ却テ江南諸地ヨリ勝レルアリ又タ北京市街ノ景況  
ハ人家稠密ニシテ家屋ノ建設ハ欄塔画棟彫梁太タ美麗ナリ  
ト雖モ洒掃届カズ市街ヲ往來スル人ハ常ニ群ヲナス馬車ノ  
東西ニ奔走スル等其繁華ナルハ眞ニ帝都ノ名ニ負カガレ也  
其道路ニ於ルキ東四牌樓西牌樓ノ二路ノ如キハ大路ニシテ  
廣シ然レ近世洒掃修繕ヲ加ハサルヲ以テ悉ク破壊シテ泥濘

トナリ今ハ激ク二間余ノ巾ニエヲ堆クシテ其上ヲ住来シ左  
右ハ池沼ノ如ク汚水常ニ乾カス其路ノ如キハ馬車ノ住来ス  
ルヲ以テ溝渠ノ如ク凹ミ大雨ニ際スレバ水共凹ミテ流通シ  
テ東西ニ涉リ難シ又又レク雨ナケレハ風ノ上烟ヲ起シテ四  
面濛々タル如キアリ此ニ北京地方査察ノ事已ニ調エルヲ以  
テ七月十九日客舎ヲ発シ陸路通州府ニ出テ此ノ地ヨリ小船  
ヲ雇ヒ水路七月廿一日天津ノ紫竹林ニ帰着ス是ヨリ先キ北  
京ノ市街ニ羊毛ノ屑及ヒ駱駝等ノ毛ヲ以テ拵紐ヲ製造スル  
ヲ見テ山口辰二郎ヨリ見込書ヲ出シ我邦ノ馬毛ヲ以テ彼ノ  
靴紐ヲ製造セハ其品位ハ賤方ナルモ無用物ヲレテ有用物ニ  
変スルノ義ナレハ其製法ノ傳習ヲ受ント云驢羊糞糞ノ方法  
及ヒ草樹糞等購入ノ為ニ兼テ一人ヲ止ントスル枕柄膏ヲ其  
事ニ從ハシム七月廿四日天津紫竹林ノ客棧ヲ発シ北京ニテ

買得シ驢三頭駝四十七頭蒙古羊ヲ許ヲ載セテ汽船ニ搭リ廿  
九日上海港ニ到着セリ然ルニ漢口ヨリ泗川地方ニ派遣セシ  
南部中屬禹川成種ノ二名ハ去ル廿二日ニ歸港セリ蓋シ漢口  
ヨリ泗川ニ入ルノ水路夏時ハ諸山ノ雪解ケテ水多ク航行ス  
ルニ難キヲ以テ終ニ其志ヲ果サスシテ歸港セルアリト是ヲ  
以テ南京地方ノ養蚕ノ方法ヲ査察セリト云三十一日北京地  
方ニテ購入スル処ノ驢駝ヲ東京ニ送輸スルカ故ニ中桐常利  
ヲ看護トシテ歸朝セシム此ニ北京地方於テ購入且ツ採集ス  
ル所ノ物品ノ名目左ニ録ス

一驢馬四十七足

北京地方ニ産スル所ノ種ナリ

一羊四十二足

蒙古ノ種ニシテ頭部ニ黒赤ノ斑アリ

一騾二足

馬ヲ駝ニ交尾セシメ生ヌ使役ニ強壯ナリト云

一馬具

駝ヲ運送車ニ付ル時ノ馬具ナリ

一鐵省

駝ニ用ユル処ノ鐵省ナリ

一水蜜桃純話

アルコトルニ漬シモノナリ上海ノ産ヨリ熟ハサシ  
ト雖モ味ヒハヨク又形長リ尖アリ

一編西瓜種

外皮ニ青縞アリテ肉赤ク味ヒヨシ

一黃西瓜種

外皮黃色ニシテ肉モ亦黄ナリ味ヒヨシ

一縞甜瓜種

外皮青縞ニシテ美蔓ナレヒ甘美ナリ

一白甜瓜種

外皮白色ニシテ美蔓ナレヒ味ヒ佳ナラズ

一黃甜瓜種

外皮黃色ニシテ美蔓ナレヒ味ヒ佳ナラズ

一羊毛六種

北京地産ニ産スル処ノ羊毛ナリ

一黃水種

黍ノ種類ニシテ穀皮ヲ剥キ去リ又ニ必要ナリ

一極物名実圖考長編

一極物名実圖考



以上ノ書籍ハ支那ニ産スル植物ヲ聚集シテ圖譜ニ  
セル書ナリ

八月四日駝二十頭驛ニ歐楊州種ノ羊四頭ヲ再ニ東京ニ送ル  
此ニ北京購入駝羊ノ代價ヲ合算スルニ一頭ノ原價十二兩ニ  
シテ子教料金高ノ五兩六十錢天津ヨリ上海マデノ運賃十  
五兩上海ヨリ東京マテノ運賃又十兩合計一頭ノ價三十七兩  
六十錢余トナル羊ノ原價三兩天津ヨリ上海マテノ運賃一兩  
五十錢上海ヨリ東京マテ運賃又一兩五十錢合計一頭ノ價六  
兩トナル其他ノ諸費ヲ合算セハ駝ハ四十兩羊ハ七兩ニ至ル  
ベシ運賃其他ノ諸費ヲ減スルニハ楊州地方ニ於テ購入スル  
ニ如クハナレ然レモ其種類ノ良否如何ヲ知ラザレハ兩末之

ヲ搜索スルニ從事セリ聞ク楊州ニ育スル処ノ駝モ其原北京  
地方ヨリ来リシモノニシテ種類ニ於テ更ニ異ナル無シト聞  
ケリ是ヲ以テ楊州地方ノ駝ヲ購入セハ價格ノ減サスル大ナ  
ルヲ以テ此地方ヨリ買ンテ企ツ但シ歐教ハ百頭以上ナ  
リ八月七日開拓中判官西村貞陽上海ノ道台馮焄光同知陳福  
勳ノ二員ヲ領事館ニ請卓ス予モ往テ前ノ兩員ハ内地通行ノ  
執照ヲ得ンテヲ請シニ迄者總理衙門ヨリ内地通行ノ成規ヲ  
改正スハキノ命アリ故ニ暫時止ルヘシト云兩末往復教回ニ  
及ブ上並モ決セズ歐リ同月十九日ニ至リ内地ノ旅行ニハ今  
後亦灰ヲシテ隨從セシムベキニ決議セリトノ報聞アリ八月  
廿三日南部中屬滿川成種ノ二名委員ト共ニ蘇杭ノ地方ヨリ  
福州等ノ地ニ向テ發ス同月廿八日予其他ノ看及ビ委員陳繼  
善モ俱ニ太古會社ノ汽船ニ搭リ漢口地方ニ出發ス此日船中

孫ニ多シ聞ク此頃金陵有城ニ於テ秀才御試ノ奉アルニ因テ  
ナリト天明後歸シ吳松口ヨリ左ニ枕レ長江ノ口ニ入ル江陰  
十里沙等ノ地ヲ過ギテ江ノ西方ニ徐山ト云山アリ平面ニ一  
山突ルス鎮江港ニ暫時可泊ス但シ閩港地ニ係ル也六合縣ヲ  
經テ二十九日午前八時金陵有城ノ下関ニ枕ル刻々南京也長  
毛賊ノ兵火ニ罹リテ市中手ハ原野ト爲レリ太平ヲ經テ東西  
梁山ヨリ蓋湖縣ニ進ム此ニ小泊シ上一更了リテ閩船ス此  
縣市街ノ景況ハ人口數萬アリテ繁昌ノ地ナリト見ユ岸ニ對  
スル梟磯ノ祠ハ劉備ノ孫夫人廟食ノ処ナリト此燈堤防ナリ  
シテ一帶江水暴漲シテ処々湖水ノ状ヲナス蓋シ數萬次ヲ没  
入スルヲ知ラズ荷葉洲大通等ノ地ヲ過キ三十日午前八時安  
慶府ニ達ス香城ノ後ハ峻嶺疊々タリ然レモ悉ク秀嶺ニシテ  
樹木生セズ又兵營數所アリ是レヨリ東流縣ヲ過ク山岫平低

昆連シ江面大ニ濶シ此邊モ洪水ノ田野ヲ浸ス蕪湖ノ對岸ト  
異ナル無シ此ニ小姑山ト云ル山アツテ江中ニ孤立シ皆岩石  
ニシテ形艾炷ニ似タリ此ノ地左方ニ湖口縣ヲ見ル九江港ニ  
泊ス但シ貿易地ナルヲ以テナリ上陸シテ市街ヲ一覽スルニ  
道路ノ汚穢ナル人家ノ不整ナル諸地ニ異ナラズ外國人居館  
ハ市街ノ西方ニアリテ僅三十家斗此地輸出スル所ノ品ニハ  
茶ヲ最トス汽船ノ往來可泊スル毎ニ數萬匣ヲ出スヲ知ラズ  
湖北江西安徽ノ三省有河レモ茶ヲ產出スト虽モ孰中多産ノ地  
ハ安徽者中ノ祁門婺源ノ二縣ノ地ナリト聞ク此地モ人口數  
萬アリ此ヲ閩船シ武進縣ヲ過ギ三十一日巴河司ニ到ル江山  
相連レル昏卑小ノモノ多シ武昌縣ヲ左ニ見ル粉壁瓦屋江ニ  
泊ヒ山ヲ負ヒテ其對岸黃州城ハ往時蕪老力住セル地ニシテ  
所謂赤壁ナル者ハ城內西南ノ処ニ在リト夫レヨリ三江口ヲ

過ギテ西方遙ニ龜山黃鶴樓ヲ望ム。即ケ武昌府城内ニアリ午  
後ニ時漢口港ニ到着シ董家巷ノ客舎ニ泊ス。柳此ノ行ヤ流船  
ニ搭ルヲ以テ沿途農家ノ景況縣下市街ノ情態等測知スベカ  
ラズ。董氏長江ノ西岸總テ堤防ノ設ナリ。蘆葦葭荻ノ青々  
タル而已。而シテ往々牛馬駝羊水牛等ノ糞ヲ牧養スルヲ見ル  
アリ。此ノ兩岸見ル地ノ廢地ヲ起シテ堤防ノ設ケヲ為サハ數  
百萬ノ良田ヲ得ヘシ。九月二日該地ノ造台李明埜ノ許ヨリ文  
官委負黃文瀾ナル者ヲ遣シ對面ス。是レ余カ輩湖南ノ地ニ經  
歴スルヲ護送スル為メナリ。九月五日漢口港ノ客棧ヲ登シ湖  
南ノ地ニ向フ。此ノ地ノ龍王廟渡頭ヨリ來船ス。此回産ヒタル  
把棹船ハ長サ五十餘步ニシテ艙間臥床皆貝リ。悉欄彫工精巧  
ノ設アリ。是レ支那宦負其家眷ヲ率ヒ遠仕ニ趣ク。片來至スル  
者ナリト。江漢間道ヨリ遣シタル黃文瀾モ一隻ヲ撮シテ全輩

ノ閑船ヲ待ツ。又別ニ楚軍水師健捷營花翎守備黃春華ト云者  
ニ水士十名ヲ付シ炮船一隻ヲ榮シ沿道不慮ノ備トス。九時閑  
船シ漢水ノ大流ヲ右ニ見晴川閣ノ下ヲ經テ漢陽城ト鸚鵡洲  
ノ間ニ泊スル。二日蓋シ風西南ヨリ來リテ船ヲ閑リ能ハザ  
ル故也。鸚鵡洲ハ武昌城ニアル。龜山黃鶴樓ノ正面ニ對セリ。以  
ノ地ハ古ヘ吳ノ孫權カ旧都地ニシテ今ニ繁昌セリ。柳武昌漢  
陽漢口ノ三地ハ西ハ湖南ヨリ泗川ニ至リ北ハ河南ヨリ陝西  
ニ至ルマテ往來上下スル者路ヲ坎ノ地ニ取ラザルナリ。又物  
産ノ輸出スル者一ツト此ニ聚集セザルナキヲ以テ市街頗ル繁  
華ヲ極メ富豪最多クシテ三地合テ人戸六十萬ト云。同月七日  
風順ニシテ鸚鵡洲ノ泊地ヲ發ス。此日風ヲ待ケシ諸船一時ニ  
解纜スルヲ以テ帆影十里ノ間ニ陸續タリ。午前十時金沙洲ニ  
抵ル人家四五十石岸角ニアリ。一水西南ヨリ流レ來リテ大江

ニ入りテ清濁相交ル五十里大軍山ハ江ノ右岸ニアリ一山隆  
然トノ上ニ樹木ナリ但一楹ノ廟宇ヲ見ル左岸ニ金口司アリ  
人家殷然丘ニ傍ラテ起ル是レヨリ以西ハ江水屈曲迂回恬モ  
之ノ子ノ状ヲ為ス故ニ経路数十里ニ及フモ回歎スレハ高帆  
彭背後ニ在ルガ如シ此日ハ東江船ニ碇ヲ下シテ泊ス此地ハ  
江右手野ノ岸ニアル寒村ニテ人家皆茅葺纒ニ教ニ呈ラス村  
後ハ荒々タル手取不毛ノ地多ク稀レニ蕎麦黍粟ヲ植ルモ細  
小ニシテ且ツ枯衰セリ閏年ニ水大ナルバ即ケ此ニ及ブト蓋  
シ共故ヲ以テナリ此日ノ行程一百ニ里八日天明東江船ノ泊  
処ヲ突ス進行ニ十里余ニシテ沿岸人家楊柳ノ蕭條々ルヲ見  
ル牛角灣ヲ過キ牛角犬ニ到ル江ノ右岸ニアリ午後下龍州ニ  
碇ヲ下シ泊ス江ノ左岸ニアリテ人家數百見ルベキ者ナレシ  
造田圃ノ光景ハ東江船ニ異ナラス土地平坦雲水縹渺トシテ

兩岸ノ外絶ハテ山ヲ看サル也此日ノ行程四十五里九日天明  
ケテ下龍州ノ泊処ヲ突ス十時小臨灣ニ達ス江ノ右岸ニアリ  
人家數百此ニ江関アリテ高船ノ上下スル者之ヲ候セリ此レ  
ヨリ左行支河ニ入ル右ハ則ケ茅荻洲只時々一二ノ人烟ヲ看  
ル而已午後一時嘉興縣ニ到ル左岸ニアリ人家數千縣ノ近辺  
ハ小山綿連ス此地ハ往時曹操カ赤壁アル説ナレ氏事跡判然  
タラズ或ハ云赤壁ハ蒲圻縣ノ西一百二十里ニアリト然ラバ  
此ヨリ江上百余里ニシテ石梁口司ノ邊ナルバ且ツ嘉魚ノ  
地ハ河水甚ク狹隘當時魏兵八十萬ヲ置クベカラズ又劉備樊  
口ニ在テ瑜ノ船ヲ望ムト云彼ノ樊口ハ湖北黃州府ノ對岸ナ  
ルヲ以テ黃州ノ赤壁カトモ疑ハル嘉魚ヨリ進ムニ十余里ニ  
シテ大江ニ出ワ江面甚ク濶シ五時半六溪口ニ到リテ泊ス行  
程總テ八十五里此地ハ河灣ニ沿ヒタル処ニシテ人家ニ三十

是ヨリ下一里ニシテ下大溪口アリテ人家數百戸鱗次セリ此  
辺江ノ右方ハ田野瀟望ト際ナリ左方ニハ都テ小山逶迤タリ  
氏先嶺ニシテ樹木瘠シ此地田圃ノ景情ヲ見ルニ總テ上海ノ  
近地ニ異ナラズ十日大溪口ヲ發午前九時石頭口司ニ達ス江  
ノ左岸ニアリ人戸數百家此地東南西ノ三面ハ山岳疊々ト  
相連ナリ當時云則テ赤壁ノ地ナリト然レモ其如何ヲ知ラズ  
十一時教堤ニ到ル江ノ右岸ニアツテ人家數萬戸歐繁茂ノ地  
ナリ午後一時白羅山ニ達ス此地ハ湖北湖南ノ地境ナリ人戸  
數百戸夫レヨリ臨湘礮檣陵礮白鹿礮城陵礮等ノ諸地ヲ經テ  
西方遙ニ一塔ヲ望ム則テ兵州府城ノ風水塔ト云午後六時岳  
州府城ノ下ニ到ル府城ノ小山丘上ニ上リ岳陽  
樓ハ西北隅ニ聳ヘテ江ニ臨ム此地ハ江ノ岸上ニアルヲ以テ  
砥泊ニ便ナラズ是ヲ以城南數里大南巡港ニ到リテ泊ス此日

行程ニ百十里此港左右ハ蒼岳對峙シテ若上ニ人家三十餘戸  
アリ而シテ漢口ヨリ岳州ニ至ル水路ノ里程共計ニ百餘里ナ  
リ十一日江漢關道ノ奇兵黃文騰ハ巴陵縣署ニ赴キ軍輩ヲ護  
送シタルノ事由ヲ通告ス於是縣署ヨリ一隻ノ炮船ヲ發レ  
テ整護ス又別ニ岳州軍局ノ救生船ヲ具ヘ湖中往來ノ用ニ供  
ス午後巴陵ノ知縣潘兆奎船ニ訪ヒ來ル其行裝ハ隸屬三十年  
人ニシテ涼傘大轎羅ヲ打テ輕鎧タリ又騎馬ノ士前後ニ從フ  
者四名ナリ又縣署ヨリ差人八名ヲ出シテ便設ニ供ス午後上  
陸シテ呂仙亭ヲ一覽ス差人兵士等十餘名及ヒ奇兵等前後ヲ  
警衛ス此亭ハ城外ノ西南隅ニアリ橋ハ三層ニシテ眺望寬闊  
上ニハ呂洞賓ノ像ヲ安置ス左方ニハ洞庭湖アリ正面ニハ大  
江ノ流レアリテ荊州進入ノ河口ナリ是ヲ以テ極目渺々トシ  
テ雲水一帯ヲナス而已又沿途來リ視ル者太々多ク喧嘩極レ

り護而之ヲ到スレ其令吏ニ行ノズ蓋此地ハ外人ノ未タ到  
ル者ナキヲ以テ着者未集喧嘩スルナルマシタ景談地ノ遊撃  
將苑紫塔未訪ス夜ニ入り又夕岳州李貞候補典史向宝珊未  
十一日宦ヨリ供スル処ノ救生船ニ搭リ洞庭湖中ノ君山ニ  
到ル地船一隻設標シテ從フ文宦ノ西岳貞モ亦護送セリ此日  
ハ湖西風ナリ平地席ノ如シ遙ニ九龜驢山等ヲ着テ八時半君  
山ニ達ス宦吏先キニ来リテ沙濱ニ迎フ老洞庭廟ニ小休ス島  
人ノ承リ視ル者踵ヲ重子堂ニ充ツ君山ハ周圍僅ニ五六里ニ  
シテ此島茶ヲ産ス世人ノ君山ノ茶ヲ貴賞スルヲ金玉ノ如リ  
日帝家ノ供用ナリ天下ノ名種ナリト其茶畝ヲ檢スルニ秘柳  
午ヲ及サスシテ艾蒿叢生セリ假令名品好種タルモ如斯ニシ  
テ善ク其精良ヲ得ベケンヤ將ク良種ナルヤ否ヤキニヨリ虞  
帝ニ妃ノ墓ヲ忌ク一ツノ古朴樹アル而已洞庭殿宇ニ到ル則

今竟ノ女舜ノ湘妃ノ廟殿ナリ此ニ守僧アリテ所謂名品良種  
ノ製茶ヲ出セリ之ヲ児ルニ葉ノ細小ナル者ヲ摘テ製セルモ  
ノ叔邦百未ノ鷹瓜ト唱フル茶ニ似タリ其味ニ至リテハ別  
ニ可ナルヲ覺ヘズ價ハナテールナリト云此地ニ出ヅル湘妃  
竹ハ斑紋流蘇ナレド多カラズ纒ニニ三ヲ得タリ是ヨリ洞庭  
湖中ヲ望メハ但茫乎トシテ際涯ナリ直經亦カ八十里アリト  
云午後三時泊所ニ帰ル十三日風弥強ク船首ニ出テ大江及ヒ  
湖中ノ形容ヲ見レハ恐浪天ヲ蹴リ湖水是レカ為ニ濁色ヲ帶  
クナレド此日ハ清唇仲秋ナルヨリ以テ保護ノ諸貞及ヒ舟子等  
赤リ足ス其他往来ノ商船此ノ地ニ泊スル者悉ク燈ヲ掲ケ花  
炮ヲ鳴シテ持跪ス鳴炮ノ声半夜ニ到リテ止マズ又巴陵ノ知  
縣潘兆奎ヨリ麦粉及ヒ月餅等ヲ送り来ル昌次昨夜ヨリ病作  
り今日ニ至リ益強クシテ起臥甚タ困ス洞庭湖畔ハ物産饒多

ノ地ニハ長沙府迄モ入りテ検査セント企シニ病甚劇ニシテ  
速ニ愈ユベカラサルヲ察シ遂ニ轉楫ノヲニ及ス遺憾ト云バ  
シ十五日舟ヲ岳陽橋下ニ還固教ヲ代理トシテ知府知縣ヲ訪  
ハシム則上陸シテ岳陽橋ニ登レバ岳州城中ノ人民先キニ日  
オムル此ニ至ルヲ聞知スルヤ競テ橋上橋下ニ群集スル者教  
子ニシテ立錫ノ地ナキニ至レリ是レヨリ轎ニ乘シテ知府張  
得容ノ宅ニ到ル沿途未集スル者教子前後ニ從テ轎ノ前後上  
ルアリ或ハ衣ニ手ヲ付クルアルモ看護ノ兵士之ヲ判心々偶  
マ割スルモ令更ニ行レズ又衆人ノ余等者ヲ殺洋人ト呼フ者  
巷ニ悉クタリ其代進ムニ難ク又夕退リニモ難ク漸クシテ知  
府ノ宅ニ至リ廊廡ヲ過ギテ客堂中ニ入テ會晤ス此日ハ李貞  
其他ノ看迎接ス其禮式甚々備ルト雖モ獨城中ノ馬々客堂ノ  
前ニ群集踵ヲ接セリ喧嘩甚ダシ然レ氏有負是レヲ咎メズ夫

レヨリ知縣潘兆奎ヲ訪フニ終テ知府ニ到リシ時ニ不異蓋臣  
ノ雜道スルハ蘇太タシ此日知府知縣ニ會見シタルハ待禮ノ  
厚キヲ謝スル而已也午後岳陽橋下ヲ開船シ城陵磯ニ泊ス十  
六日城陵磯ヲ発シ羅山ニ達ス岳州候補典史向玉珊湖南選鋒  
水師左營哨官定永中及ヒ兵丁十余人此地マテ護送ス蓋シ湖  
南湖北ノ管界ナルヲ以テナリ此日ハ宝塔洲ニ泊ス十七日泊  
処ヲ發シ嘉魚蘄州東江阻等ヲ過キ金口司ニ泊ス此地ハ人家  
稠密ニシテ萬ヲ以算スハシ十八日金口司ヲ發シテ漢口港ニ  
到着ニ此地送旅ノ不潔ナルニ因リテ舟ニ泊ス漢水ヲ溯ル  
叔ガ十余町ニシテ梧鴛嘴碼頭ニ碇ヲ下ス十九日漢口ノ遊台  
李明璋ノ宅ニ到リ面告シテ優待ノ義ヲ謝ス二十一日漢口港  
ヲ發シ漢口ニ搭リ廿三日上海港ニ帰着ス此ノ行中終テ兎ル  
所ノ人家ノ光景植物等ノ馬梳子上海ノ地ニ異ナラス而シ

テ長江ノ兩岸ハ年々水災アルヲ以テカ多クハ土地荒蕪ニ屬  
シテ野羊牛馬ノ遊牧到ル処アラサルナレ又長江中時々鯨魚  
ニ殺スル大魚ヲ見ル舟子之在橋鼻ト云此ノ魚形ヲ鯨ス時ハ凡  
皮アリト又鯨魚ノ大ナルヲ見ル七八尺ニ及マリ是ヲ以テ江  
ノ大ニルヲ知ルニシ則チ採集スル処ノ岳目ヲ左ニ録ス

一 洞庭竹

岳州洞庭湖中ノ君山ニ洞庭ノ畜アリテ此ニ産スル  
斑文アル竹ナリ

一 青魚

一 白魚

一 扁魚

一 銅子魚

一 天嘴魚

一 雄魚

一 鱈魚

一 黍黃魚

一 珠魚

以上九種ノ魚類ハ湖南湖北地ノ長江ヨリ得ルモノ  
因説アリ

一 枇杷

一 櫻桃

一 金橘

一 沙菓

一 扁豆

一 紅苳

一 天茄

一 天芥

以上八種ノ菓物ハ之ヲ蜜漬ニセシモノニシテ漢口  
ノ市中ニ得タリ味ニ佳シ

一 瓊菜種

菜ノ類ニシテ食スベシ武昌ニ得タリ



九月廿七日寧波ノ地ヲ巡歴セント午後上海ノ客舎ヲ出て虹  
口ノ寧波碼頭ヨリ旗昌洋行ノ火船ニ乘リ午後四時開船セ八  
日午前六時寧波港ノ古北岸ニ着船ス直ニ上陸シテ寧波府城  
内ニ到リ先ツ市街ノ光景ヲ一覽スルニ人口稠密路益狹隘ナ  
レト云レ諸地ト異ナリ人家殷富ニシテ市街繁昌ナリ而シテ  
古來戎邦ニ渡来シテ貿易ヲナセシハ多ク該地ノ人ナリト云  
此地ハ東南西ノ三面ニ山ヲ帯ヒ草木鬱葱タリ田圃肥腴ニシ  
テ五穀繁生シ其地形ハ戎邦ノ西京ニ類似セリ同夜小船ニ搭  
リ東南ニ向ヒ方日港ト云ル地ニ到リ此レヨリ陸路天童山ニ  
入ル中靈峯ナル山ヲ踰レハ四面山岳疊々タリ然レモ田圃阡  
ケテ農家耕作ヲ業トス水田ノ景容ハ怡モ戎邦山田ト称スル  
モノニ異ナラス分致スル処ノ稻米ハ成熟シテ黄色ヲ帯ハリ  
此辺年ニ再ヒ收穫スト云此レ種類ノ異ナルニ非ス氣候ニ温

暖ナルニ依リテ刈リ株ヨリ復ヒ芽ヲ發シテ之レニ実法ルモ  
ノ也夫レヨリ天童山ニ登レハ大ナル勅建ノ寺アリテ天童寺  
ト云堂宇数ナアリテ画棟彫刻何レモ美潔ナリ僧侶一百余人  
アリ三面ハ悉ク山岳ニシテ松杉ノ類森々タリ又大ナル竹林  
アリ此ヲ去テ同夜寧波港ノ客舎ニ歸ル此ノ行程經過スル地  
方ハ水田最モ多クシテ白田畝シ水田ハ多ク車ヲ用ヒテ水ヲ  
灌ク之ヲ龍尾車ト云牛力ヲ以テ之ヲ運轉ス其製杖國ホリ現  
サレ処ナリ又到ル地茶園アレ氏總ニ三百歩余ノ園而已ニシ  
テ別ニ光ルベキモノニ非ス寧波ヨリ天童山マテノ里程六十  
里余也三十日寧波府城ノ南門外ニ南頭橋ト云ル地アリ此辺  
ニ雞鷲ノ覆翹ヲ業トスル者アルヲ聞ク此地ニ行キ其事ヲ向  
クニ營時乳候ノ已ニ後ルヲ以テ休業セリト云是ヲ以テ其  
実地ヲ換セス而シテ沿途往々教子ノ鷲ヲ飼養スルヲ見ルニ

悉ク温度ヲ以テ覆御セシモノト云之レニ依レハ其生育スル  
ヤ顕然タリ此地ヲ去テ水路寧波港ノ客舎ニ歸ル十月一日寧  
波ノ客舎ヲ発シ遂船ニ乘リ午後四時開船シテ二日午前六時  
上海虹口ノ寧波碼頭ニ着船ス同月十四日水国四番ノ都船ヲ  
以野八テ七足羊七十足ヲ東京ニ送ル十六日權ヲ福中桐常利  
再着ス廿日中桐常利ヲ天津ニ遣シ彼ノ地ニ滞在セル山口辰  
ニ即ト供ニ彼地ノ事務ヲ使セシメンカ為ニ分派セシナリ廿  
一日岡中屬ヲシテ杭蘇地方ヲ巡廻セシム昌次ハ急ニ歸朝ノ  
命アルヲ以テ此行ニ伴セス以下岡毅見閉スル所ニ係ル侵襲  
上海縣丞馮昭聲亦友タリ同日午後一時上海ノ客舎ヲ発シ小  
船一隻ヲ雇ヒ黃浦灘ヨリ乘船シ大東門ノ碼頭ニ至リ杏舟馮  
昭燾ト出會シ孟ケニ黃浦ヲ廻リ同浦塘ニ到リテ泊ス此ニ至  
リ道程七十二里廿二日同浦ノ泊所ヲ発シ閩行鎮ニ到ル此ニ

暫時石泊スルヲ以テ市上ヲ散步セシニ可也ニ昂盛ナルに別  
ニ奇貨珍産アルヲ聞ス此ヲ発シテ幽草決ヲ經テ德勝鎮ニ到  
テ泊ス行路五十里是レ皆黃浦江ノ川續ニアル小港ナリ此邊  
總テ水田多クアリテ早稲ハ之ヲ獲シ晚稻ハ田中ニアリテ悉  
ク黄色ヲ帯リ又水田中ニ草綿ヲ栽ユルアリ是レ又已ニ獲收  
セリ廿三日德勝鎮ヲ発シ豆腐決朱涇鎮等ノ諸地ヲ經テ楓涇  
鎮ニ至リテ泊ス此日ハ天氣大ニ晴レテ西方ヲ回觀スレリ二  
ツノ青黛雲ニ連レルアリ即チ松江府九峰ノニ山ナリ朱涇鎮  
ヨリ以南ハ河中次第ニ狭ク芦荻兩岸ニ生ヒ茂レリ然レ凡田  
土ノ模樣ハ昨日ニ異ナラス行路七十里也廿四日楓涇鎮ヲ發  
張涇匯ニ到レハ此邊河濱ニ桑樹多ク又芙蓉栝栝ス此ニ石眼  
橋アリ昔濟橋ト云是レヲ過レハ西方ニ嘉善縣ノ高塔雲際ニ  
突立スルヲ見ル午前九時嘉善縣ニ達ス此地ハ市上昂盛ナラ

スレテ見ルニ是ラス嘉善ヨリ西南河中ノ兩岸ニ菱ヲ植ル  
最多シ又採菱ノ婦セハ舟ヲ用イヌ一小桶ニ揮シ処々ニ浮ビ  
タリ夫レヨリ山田塘寧興太平橋等ノ諸地ヲ経テ嘉興府城ノ  
北蘇橋下ニ泊ス此ノ地ニ鴛鴦湖アリ湖中菱洲多シテ滿面青  
苔ヲ點シタルカ如シ湖中ノ小嶋ニ烟雨樓アリテ亭榭樓臺ノ  
形容ハ或東都ノ不忍池ニ似タリ此ノ辺滿面桑樹ノ青々タル  
而已是ヲ以テ蕺民殷富ニ市街モ繁昌ナリ行路四十余里七五  
日嘉興府ヲ発シ午後皂林橋ニ到リ行路五十里此間人烟稀ニ  
シテ河ノ兩側桑園ナリ而シテ其桑樹ヲ見ルニ老樹ハ絶テナ  
ク悉ク若樹而已ニシテ葉ノ長サ概テ八九寸巾五六寸ニ至ル  
又烟草及烏柏ノ款ヲ多ク栽ルヲ見ル水田アルモ桑園ノ多キ  
ニハ加ス此レヨリ左行ハ桐鄉縣ノ城下ニ泊ス廿六日邑人ノ

陳緊高ナル者ヲ導者ニ雇ヒ適所適所ハ此地一舟一隻ヲ借リ桐鄉  
南門外世里余ノ天化堂ノ内小名范家橋ト云ル地ニ到ル此辺  
良種ノ桑苗ヲ出スヲ以テ之ヲ購ニ為也此地ハ田圃尺ク桑苗  
ヲ裁ニ爰ニテ桑家宛來ノニ種ヲ購入シテ旅泊ニ帰ル廿七日  
桐鄉縣ヲ發シ再ヒ皂林橋ニ出テ登雲橋ヲ過キ石門灣ニ到ル  
人家致百アリ灣ノ前後ニ二橋アツテ東高橋南阜橋ト云々時  
石門縣ニ到ル縣下ヲ離レテ西南ニ進メハ四面漸々タル田圃  
ナリ双橋ニ到リテ泊ス行路六十余里廿八日双橋ヲ發シ塘棲  
鎮武林頭王家庄總管臺大里楊等ノ諸駅ヲ経テ杭州府城武林  
門外接官亭ノ大碼頭ニ泊ス廿九日妾負馮貽傳ト共ニ轎ニ乘  
リ杭州府城ノ武林門ヨリ入りテ城隍山ニ登ル山ハ杭州西南  
隅ニ在リ此レヨリ市上ノ老景ヲ望見スルニ此ノ地ハ石ハ南  
宗ノに都地ニシテ城郭宏大ニ市街モ亦廣闊ナリ然レ近世長

毛織、兵火ニ罹リシヨリ街衢羊ハ原野トナリテ艾蒿ノ叢生ス  
ルアリ然レモ此辺土地豊饒ニ養蚕ノ利潤アルヲ以テ人及殷  
富ニ市上ニ隨テ繁昌ナリ此ノ地ニ産スル織物及ヒ龍井茶ノ  
如キハ天下ノ名品ナリト云柳籠井茶ハ青茶ニシテ其味ニ取  
邦ノ玉露ニ似タリ紅茶ノ如キハ此ノ地ニ産セスシテ福州ヨ  
リ来ルト云ナリ此ノ城隍山ヲ去リ市上ヲ通達レテ再ヒ武林  
門ヲ出テ接塵亭ノ碼頭ニ帰ル世日杭州者ノ李負鍾林船ニ訪  
ヒ来ル夫ヨリ同行驕ニ来リ錢塘門ヲ入り西湖ニ到ル此地ハ  
山水景勝已ニ人口ニ膾炙スル処ナリ此ヲ去テ湧金門ヲ入テ  
又市上ヲ徘徊ス織造局アリ專ラ織物ヲナセリ此ノ局ハ即ケ  
宦ノ保護ニ係ルト又市中往々縵紹紗編緞等ノ類ヲ織ルアリ  
夕景船ニ帰リテ泊ス十一月一日杭州府城外ノ旅泊ヲ奏シ武  
林橋ヨリ左ニ放レ西北ニ進ム此辺往々水岸ニ枇杷柑橋ノ類

ヲ載ユルアリテ其必菜園ノ如シ但シ杭州府ノ李負鍾林モ同  
時ニ小船一隻ヲ濈シ奏ス武林ヲ距ルヲ十八里德清縣ニ到リ  
テ泊ル此地ハ市上極メテ清淨ニ近傍比ナシ此地ニ面ニ山ヲ  
帯ヒテ南方極高シ二日德清縣城ヲ奏シ船山麓ヲ行クテ教里  
山ハ樹木鬱葱トシテ流水清リ風景真ニ画リカ如シ錢家段ヲ  
經菱湖鎮ニ到リテ泊ス此辺河ノ兩岸ニ塘ヲ築キ臭ヲ養フア  
リ之ヲ魚苗ト云塘畔悉ク菜林ナリ行路五十里三日菱湖鎮ヲ  
奏シ秋江嚴家灣等ノ地ヲ經テ湖州府城ノ湖西街鹽局門口ノ  
碼頭ニ泊ス行路四十里杭州ノ李負鍾林ハ知府署ニ行キ余等  
巡歴ノ事ヲ通シテ帰ル夫ノヨリ上陸市街ヲ一覽スルニ此地  
モ長毛織ノ兵火ニ罹レリ此ノ地ハ縮緬ノ名産ナリ世人皆湖  
州縮緬ト賞ス是ヲ以テ市中ニ織造局アリ又縮緬ヲ織ルヲ以  
テ業トスル者市上最多シ其他業ノ類モ該地ノ産ヲ名品トス

夕景泊処ニ歸ル四日小艇一隻ヲ雇ヒ大湖ノ濱ニ到ル往々東  
園亦已ニシテ泊途人家ハ綿細ヲ織ル最盛ナリ東南ハ嘉興府  
杭州ヨリ湖州ニ至リ西北ハ南潯鎮平望司ニ至ルマテ沃野千  
里桑園而已養蚕ノ盛ナル想フベシ夕景旅泊ニ歸ル五日湖州  
有城ノ塩局門口ノ碼頭ヲ登シ八里店申山舊鎮東遷寺ノ諸駅  
ヲ經テ南潯鎮司ノ三府衙門口ニ到リテ泊ス此地モ亦蚕絲出  
産ノ所ニシテ富商豪賈ノ軒ヲ接スル眞ニ浙東ノ此鎮ト云フ  
ベシ行路六十四里六日南潯鎮ノ泊所ヲ登シテ辰沢鎮司ニ至  
ル此地モ蚕絲出産ノ所ニシテ市上ノ繁昌南潯鎮ニ彷彿タリ  
河ノモ人口教萬アリ鎮ノ中央ニ城隍廟又東端ニハ禹蹟橋共  
西ニ慈雲寺五級塔アリ夫レヨリ梅堰ヲ經テ平望鎮ニ至ル鎮  
ノ中央安德橋アリテ以レヨリ一河南ニ流ル則チ嘉興府ニ赴  
クノ水路ナリ橋ヲ過キ一直北行レ八斤鎮ニ到リテ泊ス行路

七十里鎮ノ西方ニ七孔ノ大石梁ヲ架シタリ太湖ノ水多ク此  
ニ流レ来ルヲ以ナリト云此邊都テ平地依地ナルヲ以テ水田  
最多シ七日八斤鎮ヲ登シ吳江縣ニ到ル此レヨリ東行レテ八  
斤橋尹山橋ヲ經テ宝帶橋ニ至ル此橋ハ橋洞五十六極メテ奇  
巧長垂ナリ凡ソ吳中ノ石梁悉ク精工ナルモ此ノ宝帶橋ニ及  
ブ者殆トサシ是レヲ過キテ姑蘇ノ城外免渡橋ニ到ル是レヨ  
リ城垣ニ沿ヒ鹽門外吳門橋下ヲ過キ各門外ノ宦碼頭ニ到リ  
テ停泊ス行路六十里八日蘇州府ノ杏苑丁志相ト共ニ轡ニ  
乘リ有城ノ各門ヨリ入り吳縣字城隍廟ノ前ヲ過キ北寺ノ塔  
ニ登ル此塔九層ニシテ高キ幾何ナルヲ知ラス近地郷邑湖山  
ノ形容皆雙眸ノ下ニ瞭然タリ此地モ毛賊ノ災ニ罹ルヲ以テ  
街衢荒ハ草野トナシ共所謂世ノ人口ニ膽失スル処ノ姑蘇ノ  
地ナルヲ以テ今ニ繁昌衰ハス豪高富賈最多シ市上ノ隆盛ナ

ルハ吳中ノ第一ナリ夫レヨリ獅子林滄浪亭玄明觀等ニ到リ  
 タ景岳門ノ泊処ニ歸ル九日蕪州有城ノ泊処ヲ発ス同府ノ各  
 負丁志相モ同時ニ一隻ヲ楫シテ発セリ城垣ノ南東ヲ遶リテ  
 婁門外ニ出テ是レヨリ一匝東下ス外跨塘ヲ經テ唯亭鎮ニ到  
 リ泊ス此但田野空闊絶テ峰岳ヲ見ス此鎮人家二百余行路四  
 十余里ナリ十日唯亭鎮ヲ発シ真義鎮ヲ經テ崑山縣ニ到リテ  
 泊ス行路三十里此日ハ東北ノ風強ク進ミ難キヲ以テ午時ニ  
 泊ス縣ノ西北ニ一小山突兀ナリ馬鞍山ト云山上ニ六層ノ塔  
 アリ十一日昆山縣ヲ発シ黃渡鎮ニ到ル此ニ兵營アリ兵士數  
 百ヲ置ク十秋橋下ニ泊ス行路一百四十里十二日黃渡鎮ヲ発  
 シ野雞墩ヲ經テ上海ノ老石橋ノ下ニ着ス行路八十里蕪州ヨ  
 リ上海マテ四面ノ眺望ハ平野ノ外更ニ眼ニ觸ル、ナリ田畝  
 ハ概シテ草綿棉ノ類ノミ委實丁志相ニ離別シテ上海市上ノ

名害ニ歸泊ス是レヨリ老キ山口辰ニ詔中桐常利ノ二名ハ元  
 津ヨリ歸港シタリ此行ヤ經歷スル処杭州蘇ノ地ハ當時云江  
 南ノ地ニシテ支那唯一ノ沃土人民殷富ナリ則チ購入セシ品  
 目ヲ左ニ録ス

- 一 黃魚
- 一 鱈魚
- 一 鮑魚
- 一 菜魚
- 一 扁魚

以上六種ノ魚ハ寧波ニ得ルモノニシテ之ヲ極ニ藏  
 ス

一 家菜苗木

杭州有下相柳縣南門外天化堂ノ内范家橋ニ産スル  
 梅木ノ苗木ナリ

一 野赤苗木

前同地ノ産ニシテ実生ナルモノナリ

一龍井復茶

杭州府ノ本地ニ産ス青茶ニシテ味ヒヨシ

一龍可蓮心

前同地ニ産ス頂茶ノ一種ナリ

一珠蘭

杭州ノ岩頂山ニ産ス青茶ナリ

一白毫

杭州ノ近傍天目山ニ産ナリ

一紅梅

福建ニ産スル処ノ紅茶ナリ

一菊花茶

寧波府ノ海寧縣ニ産ス菊花ヲ以テ製スルモノナリ

一茶芽茶

杭州ノ本地ニ産ス茶葉ヲ以テ製スルモノナリ

一茶青花窠網

一天青素窠網

一本色素湖縐

一呂月日時花線縐

一天青局縐

一黃素綾

一線時花濮院縐

一本色花羅

一大紅花湖縐

一本色素羅

一本色時花湖縐

一本色紡縐

一藕石花綾子

一雪青時花西紵

以上十四種ノ織物ハ杭州ノ本地ニ産ス

一干束

福州ニ産スル大束ヲチセシナリ

一藕粉

杭州ノ西湖ニ生スル蓮ヨリシテ製セル粉ナリ

是ヨリ先キ十月三十日武田昌次ハ上海港ヲ發シ十一月七日東京へ歸着ス山口辰二郎ハ十一月十五日ヲ以テ上海港ヲ發シ蒙古及ヒ天津購入ノ菓樹等ヲ看護シ同月廿三日東京へ歸着ス岡中屬中桐權少屬ハ十一月廿四日ヲ以テ上海港ヲ發シ驢及ヒ上海購入ノ諸種ヲ看護シ十二月三日東京ニ歸着ス南部陳滿川成種ノ二名ハ養蚕ノ調査擔任セルヲ以テ當時廣東ニ在リ此ニ於テ清國ノ事終リス依テ經歷中見聞スル所ノ一二ヲ概記シテ閣下ノ命ニ復ス頃首百株

勸業寮七等出仕

武田昌次

大久保内務卿啟

揚州行見聞大畧

揚州地方ニ綿羊并騾馬多クアル由ニテ開拓便ヨリ探偵トシテ派出セルヲ以テ余等亦同行スヘキトノ事ニ付旅裝早々整ヘ六月四日清金十兩宛ニテ上等ノ船切手ヲ買ヒ同夜便船大古号ニ乗組開拓便方ニテハ出島松造岩根静一外ニ案内ノ支那人中山小共計五人ナリ五日午前六時上海ノ波戸場ヲ離レ吳淞江ヲ上リ八時揚子江口ニ出テ此ノ江ヲ遡上ル清里七百里六日午前六時鎮江ニ達ス左ニ焦山ヲ繞テ城廓アリ元ハ潤州城今ハ京口城ト唱フ山麓ニ砲臺ヲ設ケ要害ノ地ニ見ユ此ノ処ヲ通ル凡リ三里ニシテ鎮江ノ波戸場ニ達ス上流ニ見ルニ外国人ノ居留地ハ清潔ナルモ上海ヨリ遙ルカニ劣レリ支那ノ街衢ハ不潔ニシテ上海城内ノ如



シ本日雨愈々シクシテ揚州ニ至ルノ便船ナシ依テ中  
山ヨシテ寓居ヲ求メシム則チ廣泰棧ニ至リ内室ヲ檢  
査スルヲ板四五枚ヲ集メテ臥床トシ一ノ布物ヲ不與  
家屋ハ最モ不潔ニシテ入ヘカラス故ニ尚奔走シテ各  
家ヲ檢査スルニ皆同一ニシテ價ノ異ナル而已依テ已  
ムヲエズ同所ニ寓ス午後市街ヲ巡リテ大鯉ヲ見ル  
頭ヨリ尾ニ至ル凡五尺余又大鯉ヲ見ル鱗直經八分余  
此近傍ニ於テ驟牛羊ヲ僅カニ牧スルヲ見ルノミ七日  
兩ナレモ揚州ノ探偵延日ニカタキヲ以テ小船ニ乘シ  
鎮江ヲ出テ順利口ヲ送上ル四十里橫山河ニ至ル右ニ  
數十丈ノ高塔アリ頗フル古物ニシテ壞崩セリ此塔ニ  
郡居スル小鳥アリ形チ鳩ニシテ色黒ク兩翼半白ニ支  
那人ニ問フニ鷗哥ト云フ此ノ辺諸所ニ煉化石ノ類堆

ヲ見ル旧廊ノ跡ト云フ左ニ淮江城アリ周圍二十里ト  
聞ク則チ揚州ナリ城内ニ入テ根棧街遇興客棧ニ寓ス  
午後四時主人誘引シテ内室ニ至レハ臥床鎮江ノ如ク  
ニシテ畳様ノ藁布團ヲ置ク三尺ノ入口一方ニアリテ  
窓ナシ故ニ空氣充塞ニテ湿氣甚シ夫ヨリ市街ヲ歩シ  
牧羊ノ地ヲ尋ルニ近地ニナシト云フ途上ニシテ小魚  
ヲ見ル形チ鰻ノ如ク長サ八九寸色黒クシテ頭尖リ豎  
ニ黒線アリ上海ニ歸リテ聞クニ崎陽人ハ河蛇ト云フ  
又鯉ノ如キ魚ヲ見ル頭ボラニ似テ脊蛇鱗形アリ丈ケ  
凡一尺此日遇興客棧ニ泊ス八日雨南関内外ニ行キ驟  
羊少許ヲ見ル轉シテ朝關南灘ニ行ク羊數頭ヲ見ル又  
東関沙川橋ニ到リ驟牛羊ヲ數百頭牧スルヲ見ル價大  
約驟馬一頭ニ付十五圓ヨリ二十五圓ニ至ル羊一頭ニ付

四田ヨリ五田ニ至ル凡ソ此地ノ牧場ハ村里ノ墓地ニ  
其養ス別ニ牧中ヲ培育セス自然生ノ草ニ任ス其中ハ  
上海市中近郊ノ草ニ同シ夜ハ煉化石作りニテ石敷等  
ノ家ニ入ル其ノ他養畜ノ事ヲ聞クニ差タル事モナク  
空ニク時日ヲ費シテ其功ナク此ノ上近地ヲ探スモ益  
ナク且ハ天津行ノ日限モ迫リシ事ユハ一先歸港ノ事  
ニ決シ又遇客棧ニ泊ス九日午前六時順利江ヲ下リ金  
山ノ厓ニ舟ヲ憩フ高下リテ鎮江ノ波戸場ニ達ス午後  
五時便船漢口号ニ乗込ミ同八時同所ヲ解纜ス十日午  
前十一時上海着ス

六月十一日

山口辰次郎  
中桐常利

雜鴨鷺等雨後柳ノ法探候ノ記

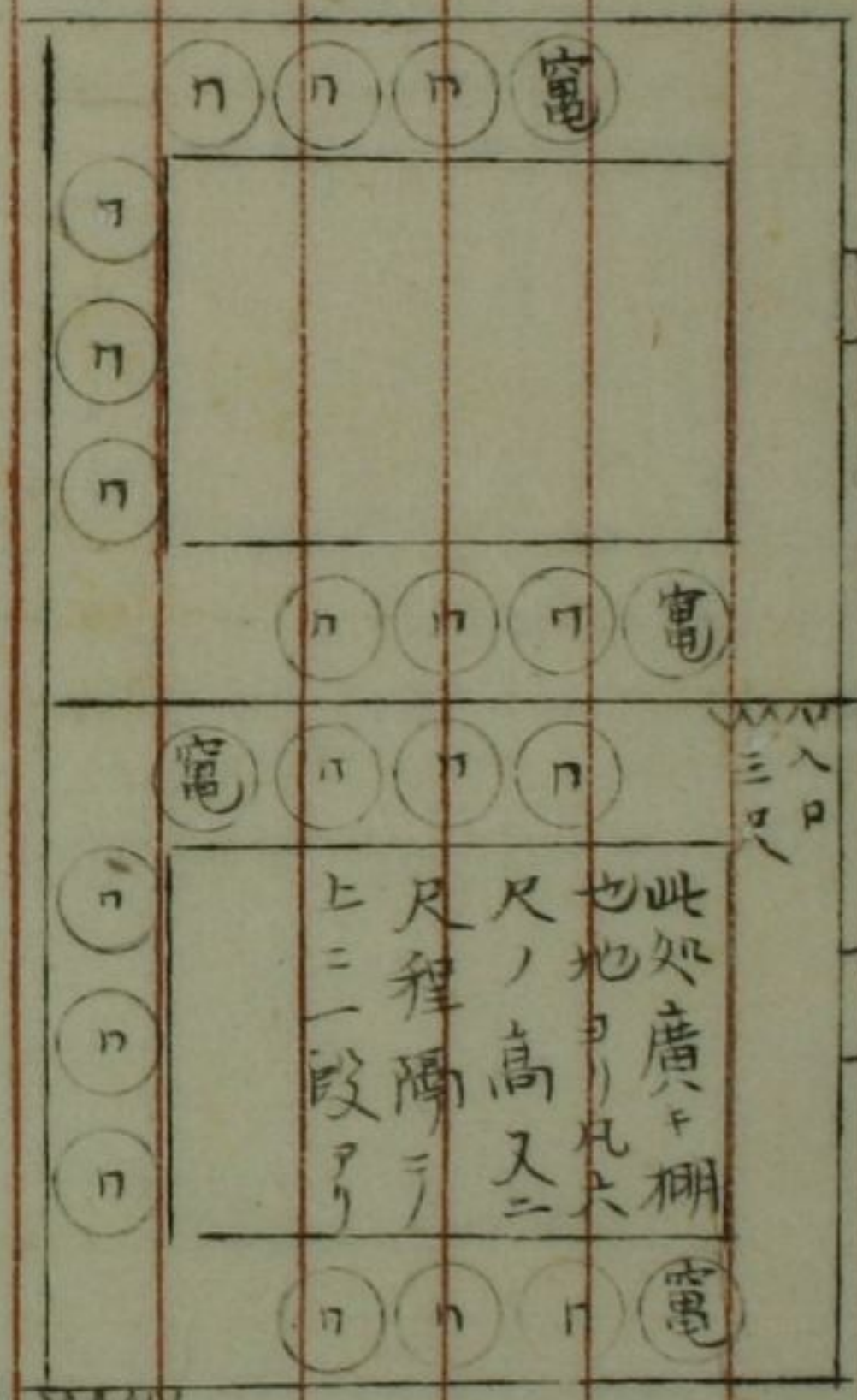
日本明治八年有八日上海ヨリ西北ニ多レル江湾鎮ト云ル必々雜鴨鷺等ヲ温  
度ノカニテ覆柳セシムルヲ業トセル者アリ其法ヲ探  
偵センガタメニ川船一艘ヲ雇ヒ法街ノ波戸場ヨリ乘  
船ニ教導ニハ閑通号ノ雇ヒナル支那人ヲ連テ申江川  
名ニシテ則チ下ル事十町斗ニシテ亞水利加街ノ下ヲ流  
上海ノ川也  
レル枝川ヲ溯ル事又ニ里許抑此川ノ幅負僅ニ五間余  
川ノ左右ニハ蒹葭芦荻生ヒ茂リテ堤防ノ設ケアル事  
ナク一度洪水アル時ハ幾許ノ田畝ヲ損害スベシ四時  
ニ至リ江湾鎮ニ着船ス上陸シテ其処ヲ訪フニ口興哺  
ナリト云テ茲覆柳ノ場処ヲ一見スルニ其家屋之作リ

方ハ棟瓦又ハ土壁等厚ク塗り火気ノ不洩様ニ僅小ノ  
窓ヲニケケ処ニアケ白昼ト雖ヒ燈火ヲ點シ覆柳ノ釜ハ  
都テ土ヲ以テ作立シモノニシテ高サ凡四尺經リ凡三  
尺斗リ下ニハ火ヲ燒ク穴ヲ穿テ其穴ニ炭火ヲ入レ灰  
ヲ以テ能ク火ヲ掩ヒ中程ヲ土ヲ以テ仕切置其上ハ經  
二尺四寸斗ニ操リ板キ穴ヲ拵ヘ置テ其中ニザル藁ヲ  
入ル、ナリ釜ノ厚サハ土ノ分五六寸ニシテ其外ヲ藁  
ヲ以テ厚サ三寸斗ニ包ミ立ッ卵ヲ入ル、ザル藁ノ下  
ニハ藁ヲシキ其上卵ヲ入ル一箇ノ致ハ十卵ナリト云  
是ヨリ先キニ既ニ炭火ヲ仕掛ルカ故ニ火気自然ニ釜  
ヲ暖メ卵自ラ温度ヲ含ムニ至ル先ッ其温度ハ凡九十  
度斗然シテ藁ノ蓋ニハ藁ヲ以テ製スル処ノ厚サ四寸  
斗ノ蓋ヲナシ昼夜ニ立位ハ上下ニ積替ヘ雜ハ十

一日目ニ至リ小屋ノ中央ニ廣キ棚ヲ拵ヘ古綿ヲ厚サ  
二寸斗ニ敷タル上ニ一、二卵ヲナリ、又其上ニ水綿等  
ニテ作レル大風敷ノ如キモノヲ掩ヒ上ニ疊ノ表拵ナ  
ルモノヲ掛ケテ茲ニ置ク丁又十一日ニシテ覆柳トス  
云贅ハ釜ノ中ニテ十七日間温度ヲ含マセ夫ヨリ古綿  
ヲ敷タル棚ノ上ニ又十七日排列レ合テ三十四日ニニ  
覆柳スト云其排列スル処ノ卵ノ温度ニ於テモ大率九十  
度斗練毛又ハ壁等処々ニ經リ一寸五分斗ノ玻璃ヲ張り  
タルヲキ窓ヲ拵ヘ置温度ヲ含マシムル七八日月カスカ  
ニテ見ル時ハ卵中自ラ黒色ヲ帶ト云是ヲ覆柳スヘキヤ  
否ヲ檢スルノ法ナリ其覆柳スル処ノ雜鳥ヲ見ルニ雜鷺  
自然ノ覆柳スルモノト聊異ナルトナシ都テ覆柳スルノ  
雜鳥ハ該家ニテ養育セス悉ク販賣セリ覆柳ノ期ハ清曆

ノ二月ヨリ始メシ雜ハ四月ニ止メ鷲ハ六月ニ止ムト  
 ニ右ノ法中最モ難シトシテ注意スルハ温度ヲ蓄メ強  
 弱ニアリ

小屋ノ見取圖



右ハ雜鷲等覆御ノ法見聞スル処大畧前記ノ如ク良也  
 明治八年六月八日

園穀

驛馬買入方ノ冬秋末初冬ニ至リ候ハハ蒙古地ヨリ多ク  
 ヲ牽来リ候由ニ付夫追ノ間ハ北京ニ滞留ニ牧畜一件  
 ノ模倣取調兼ニ菓木結實ノ折ヲ以テ良種ノ菓樹買入  
 方ノ受此度申合ニ付テハ外ニ見込ノ受左ニ申立候  
 生嘗テ岩キ青森西縣ノ形状ヲ聞クニ彼地ハ有名ノ産  
 馬ノ地ニテ春秋ニ脱毛夥シキヲ言フベカラズ然ルニ  
 空ニク捨ルノニニテ是ヲ製作スルノ道ヲ知ラス生此  
 事ヲ兼テ慨歎シ工夫ヲ用ヒ製作ヲ加ハ絶絶ノ如品ヲ  
 製ニ出サレニハ廢物ヲ以テ有用物トナシ一箇ノ國産  
 トナルベキト思ト虫生亦其方法ヲ知ラス苦慮多ク  
 ナリシニ今般天津糸織地ニテ絶絶絨織ノ製作ヲ見シ  
 ニ駝牛等ノ毛ヲ以テ製作シ器械モ粗造ニテ組織ノ法

モ格別手込申サス様ニ寛後同其ノ織工ニ質問シ方法  
ヲ講習シ果シテ成就スル有ニハ廢棄ノ物品ヲ有用  
物トヤサシテ生兼テ企望スル一箇ノ國產ヲ起ス基至  
ラニカ依テ前書牧畜羣擷採取調ノ餘暇ヲ以テ右色組  
組織ノ方法ヲ講習イタシ度ニ付テハ工人ノ手当等若  
干ノ費額ニ相掛リ後事右兼テ許可有之此段見込申  
立候也

七月十五日

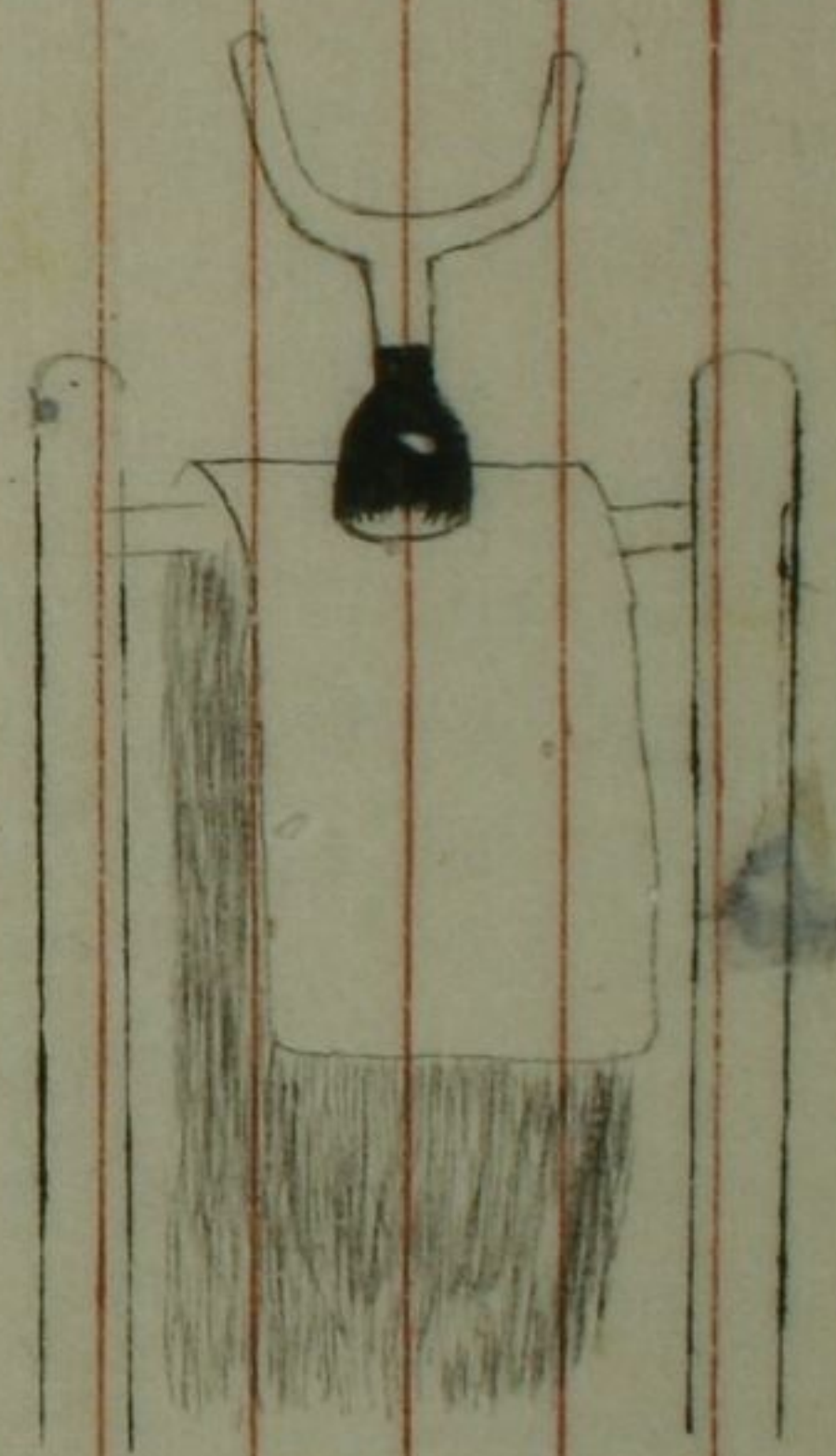
山口辰次郎

武田昌次殿

獸皮製造法見聞記

北京正陽門外ニ製皮所アリ其製法探偵トシテ同所ニ  
至リ其動作ヲ見ルニ職工五六人机上ニ獸皮ヲ備エ梳  
者アリ又縫合スル者アリ室内縦横ニ竹竿ヲ渡シ獸皮  
ヲ頭上ニ掛ケ置是成エノモノト見エタリ是ヨリ一里  
許リ西ニ當テ同家出店アリ又其所ニ行テ見ルニ大甕  
數十連リ側ニ小屋ノ設ケアリ其内ニ於テ皮裏ノ汚穢  
ヲ摺取り柔軟ナラシム此家外前面ニ一町四方許ノ空  
地アリ傍ニ河流ヲ帶ヒ獸皮ヲ乾シ或ハ洗フ者アリ極  
其法方ヲ尋ヌルニ剥皮ヲ流レニ浸シ能ク汚穢ヲ洗除  
シ矣ニ乾シ然レテ黄米粉末ヲ水ニ混和シ獸皮ヲ甕中  
ニ浸スヲ凡ニ十日ヨリ三十日ニ至ル亦取出シテ充介  
流レニ晒シ炎天ニ乾上ケ然レ後圖ノ如ク具ヲ胸部ニ

當り裏面皮肉ノ汚穢ヲ剥去り柔軟ニシテ梳ルナリ



右者獸皮製法見分之大畧如前所坐候也

明治八年七月八日

中桐常利

湖州真苗之記

湖州ノ南六十里ニ菱湖鎮ト云処アリ此近辺ノ江畔處ニ小堤ヲ築キテ江流中別ニ一小池ヲ區劃シ真ヲ養フノ処トス池ノ闊サ十間或ハ十七八間四方ニシテ池ノ一方ニ江水出入ノ門ロアリ門ロニハ葭葦ヲ立テ、真ノ脱漏ヲフセキ堤上ニハ桑樹ヲ植ヘ堤下ノ水際ニハ柳ヲ植テ土留メトセリ

真ヲ養フノ池ハ太ダ深キニ宜シカラス深ケレハ水寒ニシテ真長シ難シ凡ニ尺斗リヲ良トスト鯉ヲ養フニハ池中浮洲或ハ谷ヲ作ルヘシ谷中ノ深サハ六尺斗リ亦池畔ニハ芭蕉棟樹桑樹葡萄芙蓉等ヲ植ルヲ良トスト菓實身蓋池中ニ落テテ魚ヲ飽カシメ芙蓉池畔ニ叢生スレハ以テ水瀬ヲ避ルト云季負子袋之説帖ヲ左ニ録

ス

魚苗 沖春取於子江日魚苗初畜小池稍長移之廣池九月可取

魚秧初網取之如針鋒飼以雜鷺之卵黃或大夾夕養

魚鯉魚為最以其不相食而易長價貴也

鯉魚口濶而益首似鯉而身圓又謂之草魚食草易長兩雅翼曰鯢魚食草鯢即鯉也

鯢魚生湖泥池仲春捕盈寸者養之秋而盈尺此魚不食他物惟食泥

明治八年九月

滿川成種誌

豚血ヲ糊ニ代用スル

豚血、糊ハ豚ヲ臘乾其ノ他食料ニナス夕メ屠セシキ咽喉ヨリ出テ血ヲ取リ置キテ製セシモノナリ其切要ハ此ノ糊ニテ蓋ノ内ヲ紙ヲ張リ油桶ノ代リニ用ヒ或ハ酒甕ノ口ヲ紙ヲ以テ張リテ諸所遠回ニ輸送スレハ破ル、ナリ甚々堅固ナリ其ノ用ヒ方ハ先ツ取リ置キ血ヲ適宜ノ器ニ入レテ火ニテ少許温ナラシメテ後キテ他器ニ換入シ夏分ハ可成大ケ冷氣ノ場ニ四五日間置キテ其色黒赤ニ変シ糊ノ如ク固リテ後キ用ユベシ右ノ如クニシテ張リシモノハ編テ日光ニ當テ四五日間乾カス

天津葡萄樹培養方

天津近地ニ於テ葡萄樹實ヲ最大ナラシムルノ培養方ハ清

歴十二月下旬頃ニ樹ノ根元凡ニ尺許ノ周リニ深サ五  
六寸ノ小孔ヲ穿テ入糞ヲ入レ土ヲ覆ヒ置キテ来春青  
葉生セントスルキ旧孔ノ内部ニ又小孔ヲ穿テ入糞ヲ  
入レ土ヲ覆フ旧ノ如シ亦々六月初旬落花ニテ漸ク  
實ヲ結ハントスル時内部ノ孔ヲ再穿シ培養ヲナス  
例ノ如クシテ六月下旬實ノ殆ニト小豆程生長セシキ  
其房實ノ内十ノ三四ヲ缺シ取レハ成熟ノ上ハ返ツテ  
實房ノ目方重ク且ツ實ヲシテ巨大ナラシムル而已ナ  
ラス味ニモ亦美ナリト云フ但ニ通例ノ樹ハ結實ノ前  
培養ナスヲ年分一度ナリトモ冬分防寒ノ手当ヲナ  
スヲハ一般ナリト云

毡毡製造方法

毡毡ハ羊毛ト羊毛トノ二種アリテ各其用方ヲ異ニス

赤羊毛ノミヲ以テ製セシモノト雖モ其毛ノ善惡ニ由テ  
品位一定セス従ツテ其用方ニモ小異アリトモ毡毡製造  
ハ總テ同一ニシテ別ニ精ナル器械ヲモ用ユルヲナク  
亦々其方法モ略別六ヶニキナシ去ナカラ多年從事  
ニテ業ニ馴熟セシモノニアラサレハ品位上等ノモノ  
ヲ製スル難シトスサテ製造ノ手順ハ羊毛ヲ先ツ流シ  
川等ノ水中ニ漬ケ置クヲ凡ニ三日間ニシテ羊毛ハ洗  
石或ハ巨大ノ木板ノ上ニ取り上ケテ丸木ノ凡三尺許  
ノ棒ニテ宜ク折テテ絶ヘス水ヲ濡キ打テテハ水ヲ濡  
クテ敷度ニ宜ク汚穢ヲ去ラシメ清水ニテ洗清シ宜ク  
ニホリ上ケテ日光ニ當テ乾カスヲ四五日間ノ後テ水  
製ニテ強キ厚ノ如クナルモノニテ我カ固ノ綿ヲ打ツ  
如クニテ宜ク折テ固結ナカラシメ次キニ廣キ土間ニ



大ナル簾ヲ布キテ其上ニ厚薄不平箇所ナキ様注意シ  
テ羊毛ヲ高サニ寸許ニ積ミテ其レニ熱湯ヲ適宜ニ  
、キテ後ニ簾ト共ニ固ク巻キ太トキ麻繩ニテノメ之  
レヲ是ニテ左右ニ推シ轉カスルニ一時間余ニシテ  
簾ト共ニ固キテ固定セシ羊毛ノ周リヲ凡三四寸許折  
リ返シ再ニ簾ト共ニ巻キテ亦推轉スルニ三四十分間  
ニシテ固キテ此度ハ簾ヨリ取り上ケテ全面ニ葛糊ヲ  
付ケ固ク巻キテ足ニテ宜ク推シ糊ヲシテ中心ニ進入  
セシメ後ニ手ニテ方形ヲ正クシテ日光ニ當テ乾カス  
ヲ以テ成ルトス

肥大ナル騾ヲ造ル

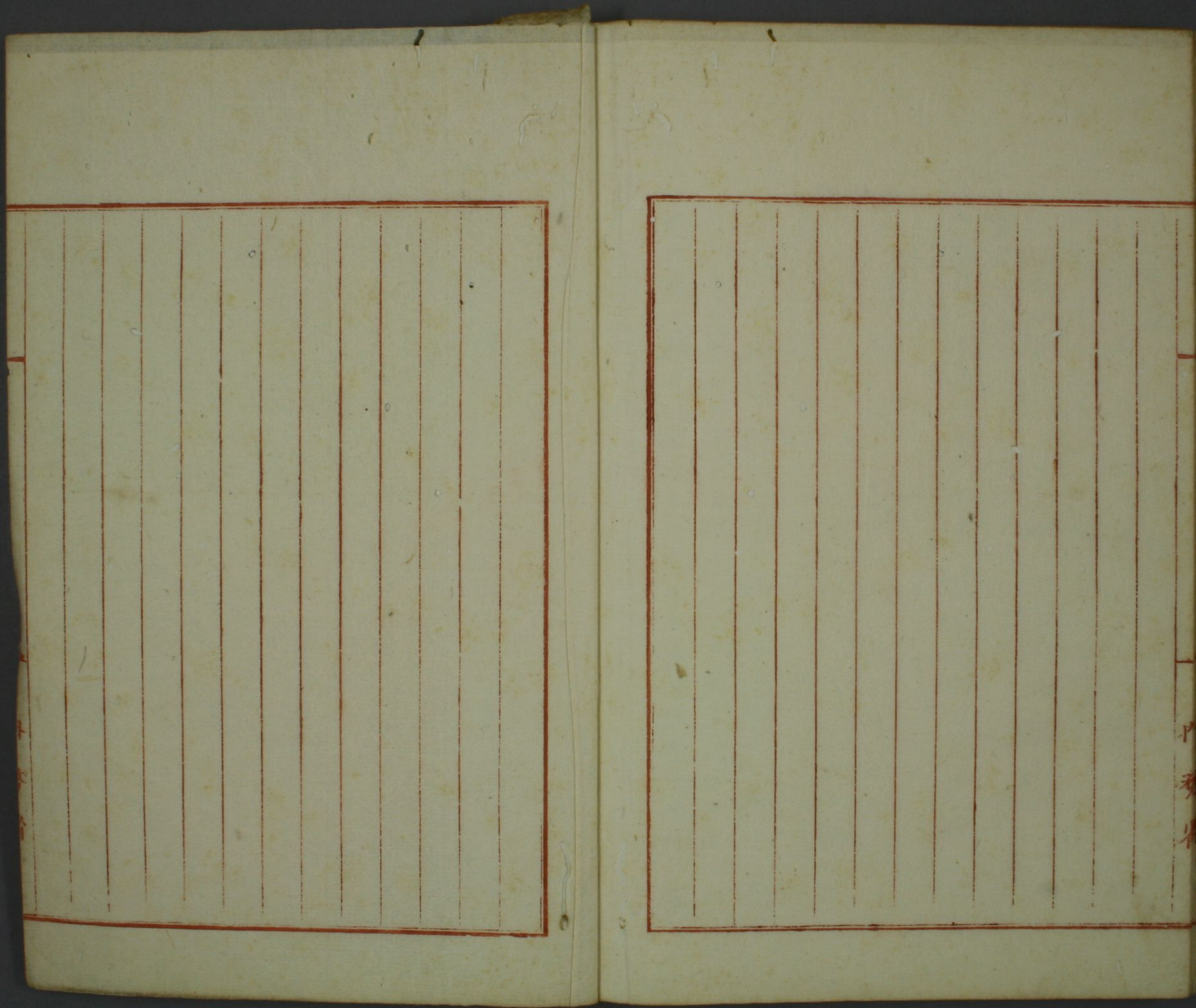
肥大ナル騾ヲ造ルニハ駟ヲシテ牝馬ト交尾セシメ騾

馬ヲ産ス騾馬ハ通牝多ク産スト虫氏時トシテ牝ヲ産  
スルアリ其牝ヲ以テ又肥大ナル牝馬ト交尾セシム如  
此スルヲ數回ニ到レバ愈々肥大ナル騾馬ヲ得ルニ至  
ル

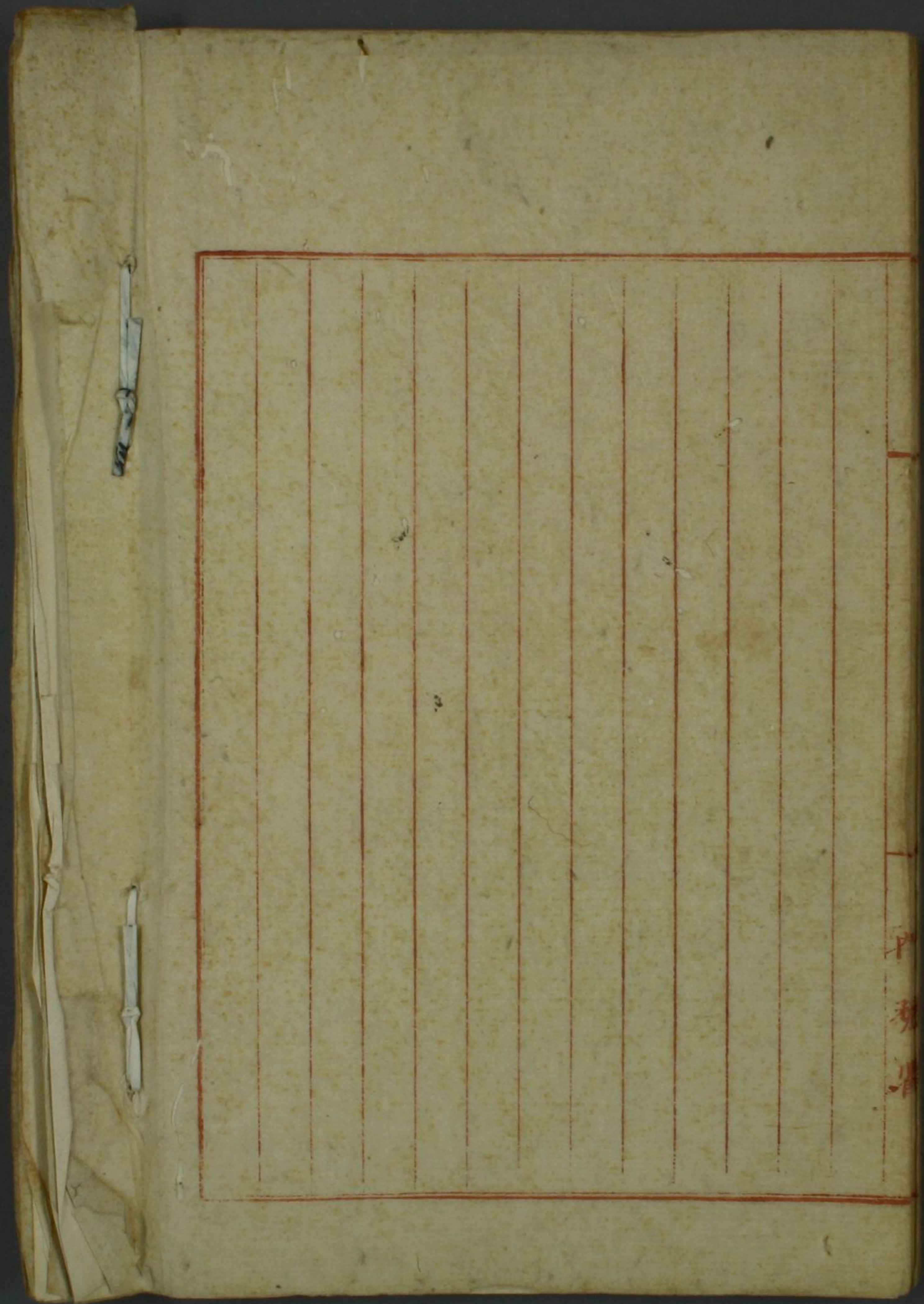
北京系ニ天津ニ在田中取り調へノ件々右之通りニ  
有之候也

十二月

山口辰次郎



十  
九  
八



Handwritten red characters, possibly a page number or title, located on the right edge of the page.